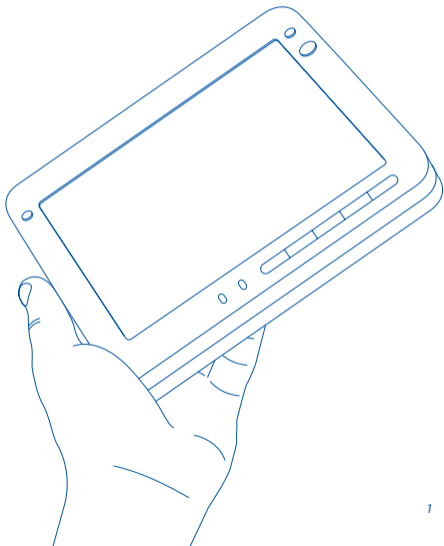
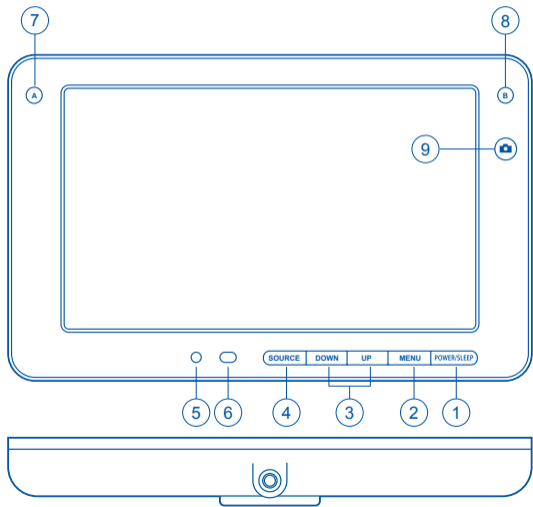


Hector 9HD

<i>En</i>	INSTRUCTION MANUAL	2
<i>De</i>	BENUTZERHANDBUCH	8
<i>Fr</i>	MANUEL D'UTILISATION	14
<i>Es</i>	MANUAL DE INSTRUCCIONES	20
<i>Pl</i>	INSTRUKCJA OBSŁUGI	26
<i>It</i>	ISTRUZIONI D'USO	32
<i>Ru</i>	РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ	38
<i>Cn^{Simp}</i>	说明书	46
<i>Cn^{Trad}</i>	說明書	52

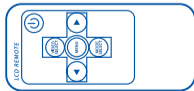




Parts

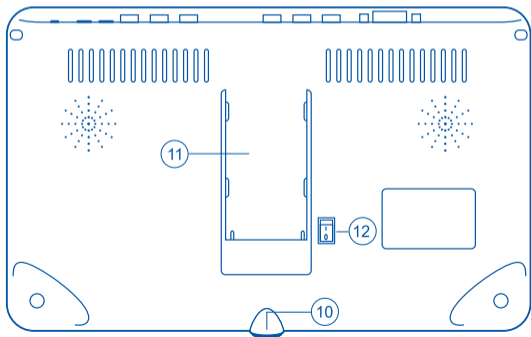
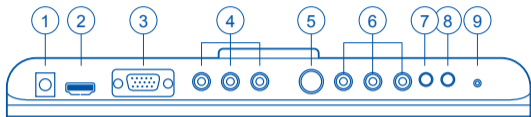
Front

1. Power/sleep
2. Menu Button
3. Up / Down Buttons
4. Source Button
5. Power Light
6. IR Receiver
7. AF Button
8. Bulb Exposure Button
9. Shutter Button



Top

1. Mains Power Port
2. HDMI Port
3. VGA Port
4. RCA
5. S Video Port
6. Y Pb Pr Ports
7. VGA Audio Port
8. Headphones Port
9. Accessory Cable Port
10. Tripod Lug
11. Battery Port
12. Power Button



Tip

Turn off all devices (cameras and Phottix Hector 9HD) when connecting and disconnecting them to one another.

1. Charging the battery

1.Align a battery with the Battery Port area on the Battery Charger. 2.Plug the charger into Mains power. 3.The Status LED on the Charger will turn red when the battery is charging. 4.The Status LED on the Charger will turn green when charging is complete.

2. Inserting Batteries

1.Align a charged battery with the Battery Port area on the back of the Hector 9HD.
2.Push the battery down, locking it in place.

3. Using the Power Adapter

1.Plug Power Adapter into Mains power.
2.Connect the other end of the Adaptor to the
4 Mains Power Port on the Hector 9HD.

4. Turning ON/OFF

The Battery On/Off Switch on the back of the Hector 9HD powers off all functions when set to the Off position. If left on with a battery in place and the LCD switched off the Hector 9HD will continue to use battery power. If you are not using the Hector for an extended period of time move the Battery On/Off Switch to the off position. 1.After attaching the battery, move the Battery On/Off switch to On. 2. When finished using the Hector 9HD move the Battery On/Off switch to Off.

5. Setting Video Source

You must select the video input source when using the Hector 9HD

1.Press the Source button to open the source selection menu. 2.Press the Source button to cycle through the available input options. 3. Leave the selection highlighted - the Hector 9HD will automatically switch that input source.

6. Connecting by HDMI, AV, S Video, Y Pb Pr cables

1. Turn off the Hector 9HD and camera.
2. Insert the cable into the appropriate port located on top of the Hector 9HD.
3. Attach the cable to the camera.
4. Turn on the camera and Hector 9HD.
5. Select the correct video source.
6. Engage Live View Mode on the camera.

7. Connecting a Phottix Accessory Cable

Phottix Accessory Cables will connect a camera to the Hector 9HD and give AF and shutter release functions.

1. Turn off the Hector 9HD and camera.
2. Insert the cable into the Accessory Cable Port on the top of the Hector 9HD.
3. Attach the cable to the camera remote port.
4. Turn on the camera and Hector 9HD.

5. Engage Live View Mode on the Camera.

8. Taking a photo with the Hector 9HD

The Hector 9HD Shutter Button is a two stage button, like a camera's shutter button.

1. A half-press will focus.*
2. A full-press will take a photo.

* AF functions are not available on cameras that don't have live view shutter button AF controls.

9. Using the Bulb button (for long exposure or continuous mode)

1. Set the camera to B (bulb) or C (continuous) mode.
2. Press B (bulb) button on the Phottix Hector 9HD. This will start a bulb exposure and lock the shutter open, or in C (continuous) mode, continue to take photographs.
3. The Hector 9HD will beep while Bulb mode is engaged.
4. Press the B (bulb) button again to end the exposure or Continuous mode.

10. Using the AF Button in Video Mode

The Phottix Hector 9HD's AF button offers enhanced AF functions when shooting video when using compatible specially made Phottix Battery Grips and AF Cables.

1. Turn off the Hector 9HD and camera.
2. Connect the AF cable to the Accessory Cable Port on the Hector 9HD.
3. Connect the other end of the cable to the USB port on a compatible Phottix Battery Grip.
4. Turn on the camera and Hector 9HD.
5. Set video mode and engage live view on the camera.
6. Use the Hector 9HD AF button to autofocus in video mode.

11. Using the Hector 9HD to shoot video

The Hector 9HD cannot start or stop video recording on your camera. Consult your camera

manual for correct use of video functions.

The Hector 9HD can be used to: 1. Preview the Live View image and compose shots, 2. Zoom and Focus, 3. Review recorded video.

Note: Video recording must be started or stopped from you camera.

12. Using the Hector 9HD Menus

The Hector 9HD offers many customizations through the device's menus.

1. Press the menu button to access the menus.
2. Press the Up or Down buttons to cycle through the menus (Picture, Sound, OSD, Setup, and PIP&POP).
3. Press the Source button to cycle through the selected menu options.
4. Press the Up or Down buttons to cycle through sub-options.
5. Press the Source button when your adjust-

ments are complete to move to the next menu item.

6. Pressing the Menu button will exit from Menu mode.

7. The Menu screen will revert to the main display after approximately 30 seconds if no selections are made.

13. Adjusting volume

The volume of the Hector 9HD speaker can be adjusted using the Up or Down buttons while on the main display screen.

The volume can also be adjusted using the IR remote.

14. Using the IR Remote

The IR remote can be used to turn the Hector 9HD's power on and off, adjust volume and access and adjust the menu.

Technical Specs

Screen: 9-inch Color TFT-LCD with backlight

Resolution: 1024x600 (optimum)

Pixel Pitch: 0.1905 (H) x 0.189 (V)

Battery: 7.2V Li-ion

Battery Charging Time: 8 hours

Battery Working Time: 4 hours

Standby Time (LCD off): 16 hours

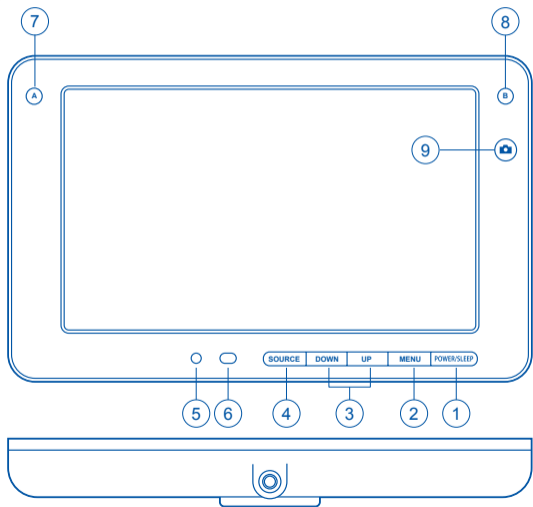
Power: 12V 2A adapter

Inputs: HDMI, AV, VGA, S Video, Y Pb Pr

Functions: Shutter release, Bulb Mode, AF *

Languages: English, Chinese, German, French, Spanish, Italian, Arabic, Persian

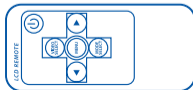
** With compatible Phottix Battery Grips*



Teile

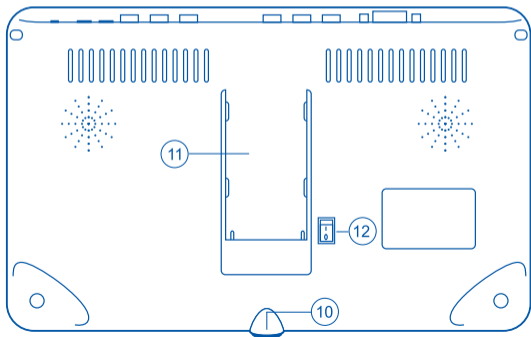
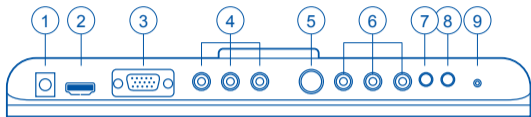
Vorderteil

1. Stromschalter
2. Menüschalter
3. "Up- / Down-"Schalter
4. Quellenschalter
5. Stromlicht
6. IR-Empfänger
7. AF-Schalter
8. Bulb-Belichtung-Schalter
9. Verschluss-Schalter



Oberteil

1. Haupt-Stromport
2. HDMI-Port
3. VGA-Port
4. RCA
5. S-Video-Port
6. Y-Pb-Pr-Porte
7. VGA-Audio-Port (jetzt "Into" genannt)
8. Kopfhörer-Port
9. Zubehörkabel-Port
10. Stativhalterung
11. Akku-Port
12. Stromschalter



Hinweis

Schalten Sie alle Geräte aus (Kameras und Phottix Hector 9HD), wenn Sie diese an andere Geräte anschließen oder abschließen.

1. Batterien aufladen

1. Stecken Sie den Akku mit dem Akku-Port in das Akku-Ladegerät
2. Stecken Sie das Ladegerät in den Haupt-Stromport.
3. Die LED-Beleuchtung auf dem Ladegerät wird rot wenn der Akku aufgeladen wird.
4. Die LED-Beleuchtung auf dem Ladegerät wird grün wenn der Akku schon vollständig aufgeladen ist.

2. Batterien hineinstecken

1. Stecken Sie den aufgeladenen Akku mit dem Akku-Port in den hinteren Teil von dem Hector 9HD.
2. Den Akku nach unten drücken, bis er in dem Raum gesperrt wird.

3. Anwendung des Strom-Adapters

1. Stecken Sie den Strom-Adapter in den Haupt-Stromport.

2. Schließen Sie das andere Adaptorende an den sich auf dem Hector 9HD befindenden Haupt-Stromport an.

4. Das Ein- und Ausschalten

1. Drücken Sie den Strom-Schalter um den Hector 9HD einzuschalten. Nach dem Starten wird der Bildschirm blau, danach schwarz.
2. Drücken Sie den Stromschalter um den Hector 9HD auszuschalten.

5. Das Einstellen von der Videoquelle

- Sie müssen die Video-Input-Quelle wählen wenn Sie den Hector 9HD verwenden.
1. Den Quellenknopf drücken um das Menu zu öffnen.
 2. Den Quellenknopf drücken um durch die vorhandenen Input-Optionen zu gehen
 3. Die Wahl markiert lassen – der Hector 9HD wird automatisch diese Input-Quelle einschalten.

6. Anschließen mit den HDMI-, AV-, S-Video-, Y-Pb-Pr-Kabeln

1. Schalten Sie den Hector 9HD und die Kamera aus.
2. Stecken Sie den Kabel in den geeigneten Port, der sich auf dem Oberteil von dem Hector 9HD befindet.
3. Schließen Sie den Kabel an die Kamera an.
4. Schalten Sie die Kamera und den Hector 9HD ein.
5. Wählen Sie die richtige Videoquelle.
6. Betätigen Sie den Livebild-Modus in der Kamera.

7. Anschließen von dem Zubehörkabel

Phottix Zubehörkabeln werden die Kamera an den Hector 9HD anschließen und die AF- und Verschluss-Auslöse-Funktionen dem Gerät verleihen.

1. Schalten Sie den Hector 9HD und die Kamera aus.
2. Stecken Sie das Kabel in das Zubehörkabel-Port, das sich auf dem Oberteil von dem Hector 9HD befindet.
3. Schließen Sie das Kabel an den Kamera-Fernport an werden.
4. Schalten Sie den Hector 9HD und die Kamera ein.
5. Betätigen Sie den Livebild-Modus in der Kamera.

8. Aufnahmen mit dem Hector 9HD

Der Hector 9HD-Verschlussknopf ist ein 2-Stufen-Schalter, sowie der Kamera-Verschlussknopf.

1. Das Halbdrücken wird den Fokus bewirken.*
2. Das Volldrücken wird die Aufnahme bewirken.

* AF-Funktionen sind nur in den Kameras erhältlich, die mit dem Verschlussknopf scharf einstellen, während sie im Livebild-Modus sind.

9. Die Anwendung von dem Bulb-Knopf (bei den Langzeitbelichtungen oder bei dem kontinuierlichen Modus)

1. Stellen Sie die Kamera zu dem B (Bulb) oder C (continuous -kontinuierlich) -Modus ein.
2. Drücken Sie den B (Bulb) -Knopf, der sich auf dem Phottix Hector 9HD befindet. Das wird die Bulb-Beleuchtung bewirken und den Verschluss öffnen, oder setzen Sie das Aufnehmen mit dem C (continuous - kontinuierlich) -Modus fort
3. Hector 9HD wird piepen während der Bulb-Modus aktiviert ist.

4. Drücken Sie den B (Bulb) -Knopf nochmals um die Beleuchtung oder den kontinuierlichen Modus zu beenden.

10. Die Anwendung von dem AF-Knopf bei den Videoaufnahmen

Der Phottix Hector 9HD-AF-Knopf verschafft verbesserte AF-Funktionen, während die Videoaufnahmen gemacht werden und wenn geeignete Phottix Batteriegriffe und AF-Kabeln angewendet werden.

1. Schalten Sie den Hector 9HD und die Kamera aus.
2. Stecken Sie das AF-Kabel in das Zubehörkabel-Port, das sich auf dem Hector 9HD befindet.
3. Schließen Sie das andere Kabelende an den USB-Port an, der sich auf dem geeigneten Phottix Batteriegriff befindet.
4. Schalten Sie den Hector 9HD und die Kamera ein.
5. Betätigen Sie den Video-Modus in der Kamera.
6. Verwenden Sie den Hector 9HD-AF-Knopf um in dem Video-Modus scharf einzustellen.

11. Die Anwendung von dem Hector 9HD bei den Videoaufnahmen

Hector 9HD kann die mit dem Kamera gemachten Videoaufnahmen weder starten noch beenden. Schlagen Sie in Ihrer Kamera-Gebrauchsanweisung nach, wie man die Video-Funktionen richtig benutzen soll. Hector 9HD kann in folgenden Bereichen eine Anwendung finden:

- Betätigen Sie die Vorschau der Livebilder und komponieren Sie die Aufnahmen.
- Zoomen Sie a das Bild heran und stellen Sie scharf ein.
- Betrachten Sie die Videoaufnahmen, die Sie gemacht haben. Bemerkung: die Video-Aufnahmen müssen mit Ihrer Kamera gestartet oder beendet werden

12. Die Anwendung von den Hector 9HD Menüs

Hector 9HD bietet viele Einstellungen an, die mit seinen Menüs erhältlich sind.

1. Drücken Sie den Menü-Schalter um zu den Menüs zu gelangen.
2. Drücken Sie die "Up- / Down-"Schalter um die Menüs durchzusehen (Bild,Ton, OSD, Setup, und PIP&POP).
3. Drücken Sie den Quellenschalter um die gewählte Menüoptionendurchzusehen.

4. Drücken Sie die "Up- / Down-"Schalter um die Suboptionen durchzusehen.
5. Drücken Sie den Quellenschalter wenn Ihre Einstellungen fertig sind, um an die nächste Menüposition zu gelangen.
6. Das Drücken von dem Menü-Schalter wird Ihnen erlauben, aus dem Menü-Modus zu gelangen.
7. Der Menü-Bildschirm wird zu dem Hauptmenü nach etwa 30 Sekunden zurückkehren, falls keine Optionen gewählt werden.

13. Das Einstellen von der Lautstärke

Die Lautstärke von dem Hector 9HD-Lautsprecher kann eingestellt werden, indem man die "Up- / Down-"Schalter verwendet, wenn Sie bei dem Hauptbildschirm sind. Die Lautstärke kann auch eingestellt werden, indem man die IR-Fernbedienung verwendet.

14. Die Anwendung von der IR-Fernbedienung

Die IR-Fernbedienung kann bei dem Ein- und Ausschalten von dem Hector 9HD- Strom verwendet werden. Sie findet auch Anwendung, wenn man die Lautstärke, den Zugang und das Menü einstellen will.

Technische Daten

Bildschirm: 9-Zoll-Farben-TFT-LCD mit einem hinteren Licht

Auflösung: 1024x600 (Optimum)

Pixelanzahl: 0.1905 (H) x 0.189 (V)

Akku: 7.2V Li-ion

Zeit des Akku-Aufladens: 8 Stunden

Akku-Arbeitszeit: 4 Stunden

Bereitschaftszeit (LCD aus): 16 Stunden

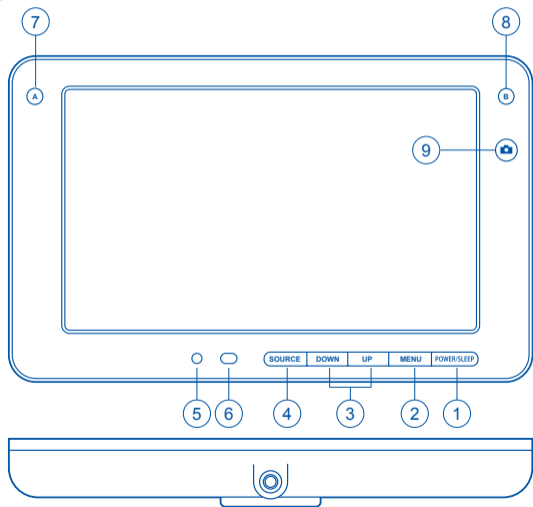
Energieversorgung: 12V-2A-Adapter

Inputs: HDMI, AV, VGA, S-Video, Y-Pb-Pr

Funktionen: Verschlussauslösung, Bulb-Modus, AF*

Sprachen: Englisch, Chinesisch, Deutsch, Französisch, Spanisch, Italienisch, Arabisch, Persisch

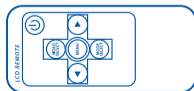
* Mit geeigneten Phottix Batteriegriffen



Éléments

Partie frontale

1. Indicateur On/Off
2. Indicateur Menu
3. Flèches Haut et Bas
4. Indicateur Source
5. Indicateur LED
6. Récepteur IR
7. Bouton AF
8. Bouton B – longue pose
9. Déclencheur



Partie supérieure

1. Port Alimentation

2. Port HDMI

3. Port VGA

4. RCA

5. Port Vidéo S

6. Ports Y Pb Pr

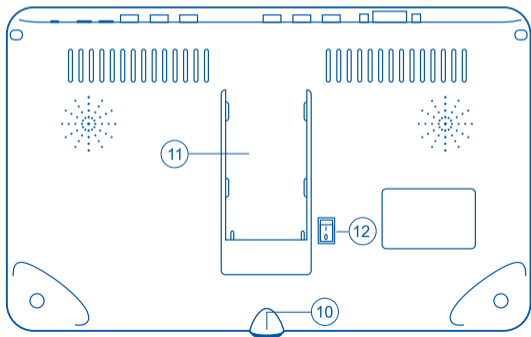
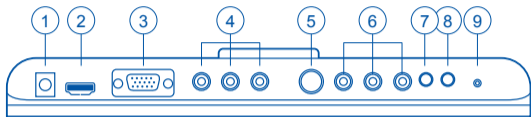
7. Port VGA Audio

8. Port Auriculaires

9. Port Prise Accessoires

10. Filetage trépied

11. Volet du logement de la batterie

12. Indicateur de mise en
Marche/Arrêt

Indication

Éteindre tout l'équipement (appareil et Phottix Hector 9HD) avant toute connexion ou déconnexion.

1. Chargement de la batterie

1. Placez la batterie dans le volet du logement de la batterie du chargeur.
2. Branchez le chargeur à une source de courant.
3. La LED sur le chargeur allumée en rouge signifie le processus de charge de la batterie.
4. La LED sur le chargeur allumée en vert signifie la charge complète.

2. Insertion des piles

1. Faites glisser la batterie chargée au volet du logement de la batterie.
2. Assurez-vous que la batterie est bloquée dans le volet du logement.

3. Mise en marche/en arrêt ON/OFF

1. Pour allumer la Phottix Hector 9HD choisissez la position «ON» sur l'indicateur On/Off. Afin d'allumer l'écran

de la télécommande Phottix Hector deviendra bleu

2. Pour éteindre la Phottix Hector 9HD choisissez la position «OFF» sur l'indicateur On/Off.

4. Utilisation d'un adaptateur alimentation

1. Branchez un adaptateur alimentation au port alimentation.
2. Connectez le même adaptateur alimentation au port alimentation du Phottix Hector 9HD.

5. Choix de la Source Vidéo

Lors que vous utilisez la Phottix Hector 9HD vous êtes obligé de choisir une fiche vidéo.

1. Appuyez sur l'indicateur Source pour ouvrir le menu de la source vidéo
2. Appuyez sur l'indicateur Source pour passer par les options disponibles
3. Soulignez une option – la Hector 9HD choisira automatiquement la source adéquate.

6. Connexion par câbles HDMI, AV, S Video, Y Pb Pr

1. Allumez la Phottix Hector 9HD et l'appareil
2. Insérez le câble au port placé sur le haut de la Phottix Hector 9HD
3. Branchez le câble à l'appareil
4. Allumez l'appareil et la télécommande Phottix Hector 9HD
5. Choisissez la source vidéo adéquate
6. Mettez en marche le mode Life View de l'appareil

7. Connexion d'un câble accessoire

Le câble accessoire permet la connexion de l'appareil à la télécommande Phottix Hector 9HD et permet de profiter des fonctions AF et déclencheur.

1. Éteignez la Phottix Hector 9HD et l'appareil
2. Insérez le câble accessoire au port placé sur le haut de la Phottix Hector 9HD
3. Branchez le câble au port de l'appareil
4. Allumez l'appareil et la télécommande Phottix Hector 9HD
5. Mettez en marche le mode Life View de l'appareil

8. Prise de vue avec Phottix Hector 9HD

Le déclencheur principal de la Phottix Hector est analogue au déclencheur sur l'appareil

1. Appuyé à mi-course – mise au point*
2. Appuyé à fond – prise de vue.

*La fonction AF n'est disponible que dans les appareils où la fonction AF est disponible au mode Life View

9. Utilisation d'un bouton B (longue pose)

1. Choisissez l'appareil au mode B (bulb) ou C (continuous).
2. Appuyez sur le bouton B (bulb) sur la télécommande Phottix Hector 9HD. Dès maintenant vous travaillez en pose longue et l'appareil va ouvrir l'obturateur, ou va prendre une série de photos.
3. Lorsque vous travaillez au mode B la Phottix Hector va le signaler par un son
4. Appuyez sur le bouton B pour terminer la pose longue

10. Utilisation d'un bouton AF pour un enregistrement vidéo

Le bouton AF sur la télécommande Phottix Hector 9HD permet de profiter de diverses fonctions pendant l'enregistrement vidéo avec les grips compatibles Phottix et les câbles AF.

1. Éteignez la Phottix Hector 9HD et l'appareil
2. Branchez le câble au port accessoire
3. Branchez le même câble au port USD du grip Phottix compatible
4. Allumez l'appareil et la télécommande Phottix Hector 9HD
5. Choisissez le mode vidéo et le mode Life View sur l'appareil
6. Avec le bouton AF sur la télécommande Phottix Hector 9HD vous pouvez mettre au point le sujet (toujours au mode vidéo)

11. Utilisation de la Phottix Hector 9HD pour un enregistrement vidéo

La télécommande Phottix Hector 9HD ne permet pas

de mettre en marche / mettre en arrêt la fonction de l'enregistrement vidéo dans l'appareil. La description de l'utilisation de la fonction video se trouve dans le mode d'emploi de votre appareil.

- . Contrôle Life View et la composition
- . Zoom et mise en point
- . Revue de la vidéo enregistrée
- . Notez: Le commencement et la fin de l'enregistrement doit procéder par l'appareil photo.

12. Utilisation du menu de la Phottix Hector 9HD

La Phottix Hector 9HD est équipée de plusieurs fonctions dont vous accédez par le menu.

1. Appuyez sur le bouton Menu pour accéder au menu de la télécommande Phottix Hector
2. Avec les flèches Haut et Bas vous pouvez vous mouvoir dans les options du Menu (Image, Son, Menu de l'écran, Réglages, Mode PIP et POP l'image dans l'image)
3. Appuyez sur le bouton Source pour contrôler les options choisies.

4.Appuyez sur les flèches Haut et Bas pour contrôler les options du menu subordonné.

5.Les réglages souhaités choisis, appuyez sur le bouton Source pour passer au option suivante

6.Le fait d'appuyer les sur le bouton Menu fait sortir du menu.

7.Le Menu disparaîtra de l'écran après 30 secondes de non-utilisation.

13. Réglage du volume

Vous pouvez régler le volume de la télécommande Phottix Hector 9HD à l'aide des flèches Haut et Bas (lorsque vous n'êtes dans aucun menu). Vous pouvez aussi régler le volume de la télécommande Phottix Hector 9HD à l'aide d'une télécommande infrarouge.

14. Utilisation d'une télécommande infrarouge

La télécommande infrarouge peut être utilisée pour allumer et éteindre la télécommande Phottix Hector 9HD, pour régler le volume ou pour accéder au menu.

Spécifications

Écran: de couleur, 9" TFT-LCD avec le

Résolution: 1024x600 (optimale)

Spécification d'un Pixel: 0.1905(H) x 0.189(V)

Batterie: 7.2 Li-ion

Temps de charge: 8 heures

Temps de fonctionnement: 4 heures

Temps de réserve: 16 heures

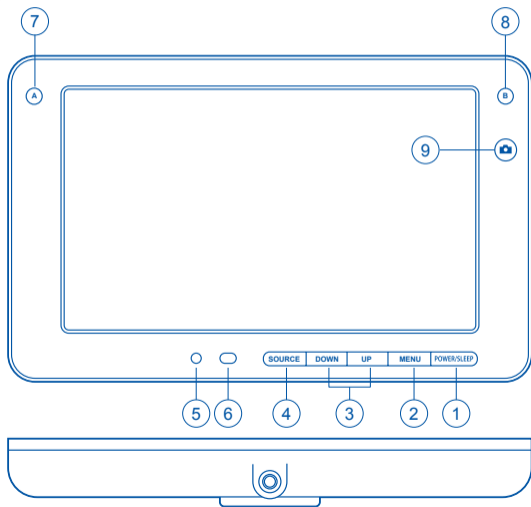
Alimentation: 12V 2A adaptateur

Ports: HDMI, AV, VGA, S Vidéo, Y Pb Pr

Fonctions: Déclenchement de l'obturateur, Mode Bulb, AF*

Langues: Anglais, Chinois, Allemand, Français, Espagnol, Italien, Arabe, Pers.

**Seulement avec les poignées-grips compatibles.*



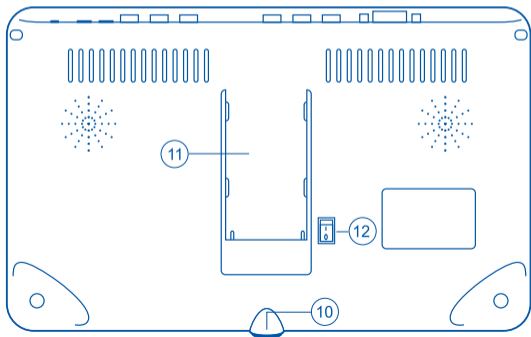
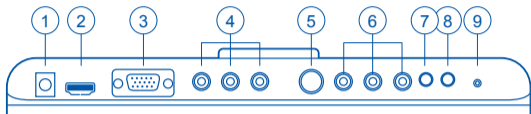
Partes

Parte frontal

1. Indicador On/Off
2. Indicador Menú
3. Flechas Alto y Bajo
4. Indicador Fuente
5. Indicador LED
6. Receptor IR
7. Botón AF
8. Botón B – larga exposición
9. Disparador

Parte superior

1. Puerto Alimentación
2. Puerto HDMI
3. Puerto VGA
4. RCA
5. Puerto Vídeo S
6. Puertos Y Pb Pr
7. Puerto VGA Audio
8. Puerto Auriculares
9. Puerto Accesorios
10. Rosca del trípode
11. Tapa del compartimento de la batería
12. Indicador de Encendido/Apagado



Indication

Apague todo el equipamiento (cámara y Phottix Hector 9HD) durante conectar y desconectar.

1. Proceso de carga de la batería

1. Introduzca la batería en el cargador.
2. Conecte el cargador a una fuente de corriente.
3. El LED de color rojo significa que la batería está en el proceso de carga.
4. El LED de color rojo significa la carga completa de la batería.

2. Introducción de las baterías

1. Deslice la batería cargada en el compartimento de la batería en la parte trasera del Phottix Hector 9HD.
2. Asegúrese que la batería está bloqueada en el compartimento de la batería.

3. Adaptador alimentación

1. Conecte un adaptador alimentación al puerto alimentación.
2. Conecte el cable del adaptador alimentación al

puerto alimentación del Phottix Hector 9HD.

4. Encender/Apagar On/Off

1. Para encender el Phottix Hector 9HD elija la posición ON del conmutador On/Off. La pantalla del Phottix Hector 9HD sera de color azul y después volverá a ser negra.
2. Para apagar el Phottix Hector 9HD elija la posición OFF.

5. Elección de la Fuente Vídeo

Cuando utiliza el Phottix Hector 9HD tiene que escoger la fuente vídeo.

1. Oprima el indicador Fuente para entrar en el menú
2. Oprima el indicador Fuente para pasar por las opciones disponibles
3. Subraye una opción – el Hector 9HD escogerá automáticamente la fuente adecuada.

6. Conexión por cables HDMI, AV, S Vídeo, Y Pb Pr

1. Encienda el Phottix Hector 9HD y la cámara
2. Conecte el cable al puerto colocado en la parte superior de Phottix Hector 9HD
3. Conecte el cable el aparato

4. Encienda la cámara y el Phottix Hector 9HD
5. Escoja la fuente vídeo adecuado
6. Ponga en marcha el modo Life View de la cámara

7. Conexión de un cable accesorio

El cable accesorio permite conectar la cámara al Phottix Hector 9HD y permite trabajar las funciones AF y disparador.

1. Apague el Phottix Hector 9HD y la cámara
2. Conecte el cable accesorio al puerto colocado en la parte superior de Phottix Hector 9HD
3. Conecte el cable al puerto de la cámara
4. Encienda la cámara y el Phottix Hector 9HD
5. Elije la cámara en modo Life View

8. Fotografiar con el Phottix Hector 9HD

El disparador principal de Phottix Hector es análogo al disparador de la cámara

1. Al oprimir ligeramente activa el autofocus*
2. Al oprimir completamente toma una foto

*La función AF está disponible solamente con las cámaras usando la función AF en el modo Life View

9. Uso de un botón B (larga exposición)

1. Elija el modo B (bulb) o C (continuous)
2. Oprima el botón B (bulb) del Phottix Hector 9HD. Desde ahora la cámara funciona en larga exposición. La cámara va a abrir el obturador y va a sacar una serie de fotos.
3. Durante trabajar en modo B el Phottix Hector va a informarlo por señales sonoras.
4. Oprima el botón B para terminar la larga exposición.

10. Uso de un botón AF para la grabación vídeo

El botón AF del Phottix Hector 9HD permite trabajar múltiples funciones durante la grabación de la vídeo con las empuñaduras compatibles (Phottix) y los cables AF.

1. Apague el Phottix Hector 9HD y la cámara
2. Conecte el cable al puerto accesorios
3. Conecte el mismo cable al puerto USD en la empuñadura
4. Encienda la cámara y el Phottix Hector 9HD
5. Elije el modo vídeo y el modo Life View en la cámara
6. El botón AF del Phottix Hector 9HD permite enfocar la imagen en modo vídeo

11. Uso del Phottix Hector 9HD para la grabación vídeo

El Phottix Hector 9HD no permite empezar o terminar la grabación en la cámara. La descripción del uso de la función vídeo está en el manual de instrucciones de la cámara. El Phottix Hector 9HD puede funcionar para:

- Controlar el visor Life View y reglar la composición
- Hacer Zoom y Enfocar
- Revisar la grabación
- Atención: El empezar y el terminar de cualquier grabación vídeo tiene que hacerse desde la cámara.

12. Uso del menu del Phottix Hector 9HD

El Phottix Hector 9HD está equipado con múltiples funciones disponibles en el menú.

- 1.Oprima el botón Menú para entrar el menú del Phottix Hector 9HD
2. Con flechas Alto y Bajo puede pasar de una opción hasta la otra en el menú del Phottix Hector 9HD
- 3.(Imagen, Señal, Menú de la pantalla, Reglajes, Modo PIP y POP)

4.Oprima el botón Fuente para controlar las opciones elegidas

5. Para controlar las opciones del menú subordinado, utilice las flechas Alto y Bajo

6.Para pasar hasta las funciones siguientes, oprima el botón Fuente

7. Para salir del menú oprima el botón Menú.

8.El Menú va a desaparecer de la pantalla después de haber pasado los 30 segundos de no usar.

13. Reglaje del sonido

Gracias a las flechas Alto y Bajo puede reglar el nivel del sonido (solamente si no está en ningún otro menú). Puede reglar el nivel del sonido del Phottix Hector 9HD también por un mando a distancia infrarrojo.

14. Uso del mando infrarrojo

El mando infrarrojo puede ser utilizado para encender o apagar el Phottix Hector 9HD. También permite reglar el nivel del sonido del Phottix Hector 9HD y entrar en el menú.

Especificaciones

Pantalla: de color, 9" TFT-LCD con un iluminador del panel

Resolución: 1024x600

Especificaciones de un Pixel: 0.1905(H) x 0.189(V)

Batería: 7.2 Li-ion

Tiempo de carga: 8 horas

Tiempo de funcionamiento: 4 horas

Tiempo de reserva: 16 horas

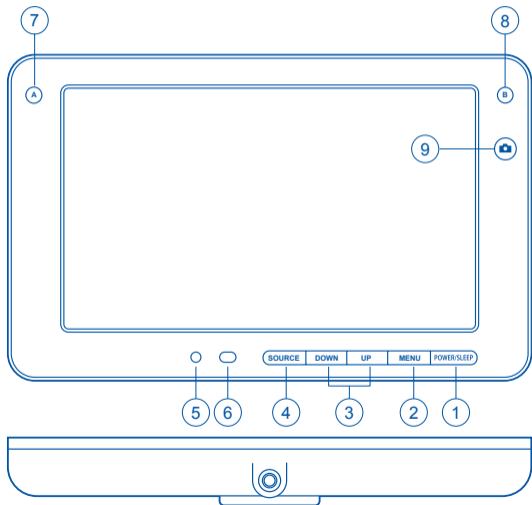
Alimentación: 12V 2A adaptador

Puertos: HDMI, AV, VGA, S Video, Y Pb Pr

Funciones: Disparador del obturador, Modo Bulb, AF*

Idiomas: Inglés, Chino, Alemán, Francés, Español, Italiano, Árabe, Persa.

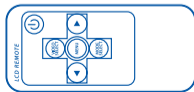
**Solamente con las empuñaduras compatibles.*



Części

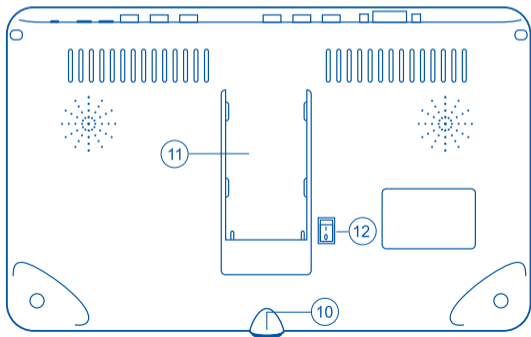
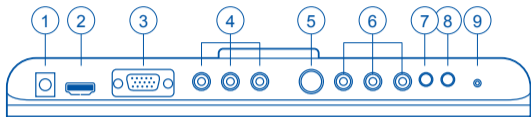
Przód

1. Przycisk zasilania
2. Przycisk menu
3. Przyciski góra/dół
4. Przycisk źródło
5. Lampka zasilania
6. Port podczerwieni
7. Przycisk AF - autofokus
8. Przycisk B – długi czas naświetlania
9. Przycisk wyzwalania migawki



Góra

1. Port zasilania
2. Port HDMI
3. Port VGA
4. RCA
5. Port S Video
6. Porty Y Pb Pr
7. Port VGA Audio
8. Port na słuchawki
9. Port na kabel akcesoriów
10. Gwint mocowania na statywie
11. Mocowanie baterii
12. Główny wyłącznik



Wskazówka

Wyłącz wszelkie urządzenia (aparaty i Phottix Hector 9HD) podczas podłączania i rozłączania urządzeń.

1. Ładowanie baterii

1. Umieść baterię w porcie mocowania baterii w ładowarce.
2. Podłącz ładowarkę do prądu .
3. Lampka kontrolna LED na ładowarce będzie paliła się na czerwono podczas procesu ładowania.
4. Lampka kontrolna LED na ładowarce będzie paliła się na zielono kiedy ładowanie zostanie zakończone.

2. Umieszczanie baterii

1. Umieść naładowaną baterię w miejscu mocowania baterii na tyle urządzenia Hector 9HD.
2. Wciśnij baterię do dołu, unieruchamiając ją.

3. Używanie zasilacza

1. Podłącz zasilacz do prądu. 2. Podłącz przewód zasilacza do portu zasilania na urządzeniu Hector 9HD

4. Wyłączanie/wyłączenie baterii

Wyłącznik/włacznik zasilania bateryjnego na tylnej

ścianie Hector 9HD wyłącza kompletnie urządzenie kiedy przełącznik znajduje się w pozycji OFF. Jeśli zostanie w pozycji ON z umieszczoną baterią i wyłączonym ekranem LCD - Hector HD nadal będzie pobierał prąd potrzebny do podtrzymania pracy urządzenia. Jeśli Hector 9HD nie będzie używany przez dłuższy okres czasu zaleca się wyłączenie kompletne urządzenia wyłącznikiem na tylnej ścianie urządzenia. 1. Po umieszczeniu baterii, przełącz włączani/wyłącznik baterii na pozycję ON 2. Po zakończeniu pracy z urządzeniem przełącz włączani/wyłącznik baterii na pozycję OFF

5. Ustalanie źródła sygnału video

Konieczne jest wybranie źródła video podczas użytkowania urządzenia Hector 9HD

1. Wciśnij przycisk źródła (Source) aby wywołać menu wyboru źródła.
2. Wciśnij przycisk źródła (Source) ponownie aby przeglądać dostępne opcje źródła.
3. Wciśnij przycisk góra/dół aby przełączyć do żądanego źródła video.

6. Podłączanie przez kable HDMI, AV, S Video, Y Pb Pr

1. Wyłącz urządzenie Hector 9HD oraz aparat.
2. Podłącz kabel do odpowiedniego portu znajdującego się na górze urządzenia.
3. Umieść kabel w aparacie.
4. Włącz aparat i urządzenie Phottix Hector 9HD.
5. Wybierz właściwe źródło video.
6. Aktywuj tryb Live-view w aparacie

7. Podłączanie kabla na akcesoria Phottix

Kabel akcesoriów Phottix połączy aparat oraz urządzenie Phottix Hector 9HD w celu umożliwienia wyzwolania migawki kontroli autofokusa.

1. Wyłącz urządzenie Hector 9HD oraz aparat.
2. Podłącz kabel portu akcesoriów znajdującego się na górze urządzenia.
3. Podłącz drugi koniec kabla z portem pilota w aparacie.
4. Włącz aparat i urządzenie Phottix Hector 9HD.
5. Aktywuj tryb Live-view w aparacie.

8. Wykonywanie zdjęcia za pomocą urządzenia Phottix Hector 9HD

Przycisk wyzwolania migawki na urządzeniu Phottix Hector 9HD ma dwa położenia, tak jak analogiczny przycisk w aparacie.

1. Wciśnięty do połowy ustawi ostrość.*
2. Wciśnięty do końca wykona zdjęcie.

* Funkcje ustawiania ostrości dostępne są tylko w aparatach mogących ustawiać ostrość w trybie Live-view.

9. Używanie przycisku B (długiego naświetlania lub trybu seryjnego)

1. W aparacie ustaw tryb B (długiego naświetlania) lub C (tryb seryjny).
2. Wciśnij przycisk B na urządzeniu Phottix Hector 9HD. To uruchomi długi tryb naświetlania i otworzy migawkę aparatu lub w trybie seryjnym będzie wykonywało serię zdjęć.
3. Hector 9HD będzie wydawał krótki sygnał dźwiękowy kiedy tryb B będzie uruchomiony.
4. Wciśnij przycisk B na urządzeniu aby zakończyć naświetlanie.

10. Używanie przycisku AF do nagrywania video

Przycisk AF na urządzeniu Phottix Hector 9HD umożliwia zaawansowane funkcje podczas nagrywania video z użyciem kompatybilnych gripów Phottix i kabli AF.

1. Wyłącz urządzenie Hector 9HD oraz aparat.
2. Podłącz kabel AF do poru akcesoriów
3. Podłącz drugi koniec kabla do portu USD kompatybilnego gripa Phottix.
4. Włącz aparat i urządzenie Phottix Hector 9 HD.
5. Ustaw tryb video i Live-view na aparacie.
6. Użyj przycisk AF na urządzeniu Hector 9HD aby ustawiać ostrość w trybie video.

11. Używanie urządzenia Hector 9HD do nagrywania video

Hector 9HD nie ma możliwości uruchomienia bądź zatrzymania nagrywania video w aparacie. Opis poprawnego użycia funkcji video znajduje się w instrukcji obsługi aparatu. Hector 9HD może być używany do: Podglądu Live-view i ustawiania kompozycji.

Przybliżania i oddalania. Odtwarzania nagranych video. Uwaga: Nagrywanie i zatrzymanie nagrywania video musi odbyć się w aparacie.

12. Używane menu Hector 9HD

Hector 9HD posiada wiele własnych ustawień poprzez menu urządzenia.

1. Wciśnij przycisk menu aby włączyć menu urządzenia.
2. Wciśnij przycisk góra/dół aby przeglądać opcje menu (Obraz, Dźwięk, Menu na wyświetlaczu, Ustawienia, Tryb PIP obraz w obrazie).
3. Wciśnij przycisk źródło przyglądać opcje wybranej pozycji menu.
4. Wciśnij przycisk góra/dół aby przeglądać opcje menu podrzędnego.
5. Wciśnij przycisk źródło jeśli ustawienia są kompletne, aby przejść do następnej opcji menu.
6. Wciśnięcie przycisku Menu spowoduje wyjście z menu
7. Menu zniknie z ekranu po 30 sekundach bezczynności.

13. Ustawianie głośności

Głośność urządzenia Hector 9HD może być zmieniana poprzez przyciski Góra/Dół kiedy nie pokazywane jest żadne menu. Głośność może być też ustawiana poprzez pilota na podczerwień.

14. Używanie pilota na podczerwień

Pilot na podczerwień może być używany do włączania i wyłączenia urządzenia Hector 9HD, ustawiania głośności i dostępu do menu.

Specyfikacja

Wyświetlacz: 9" kolorowy wyświetlacz TFT LCD z podświetleniem

Rozdzielczość: 1024x600 (optymalna)

Rozmiar Pixela: 0.1905 (H) x 0.189 (V)

Napięcie baterii: 7.2V Li-ion

Czas ładowania baterii: 8 godzin

Czas działania urządzenia na baterii: 4 godziny

Czas w oczekiwaniu (Standby): 16 godzin

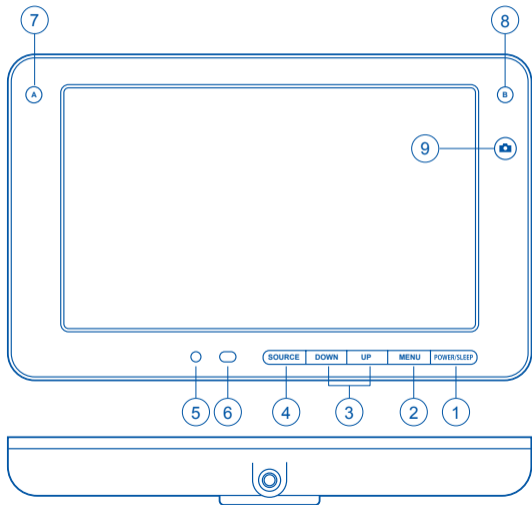
Zasilanie: 12V 2A zasilacz

Wejścia: HDMI, AV, VGA, S Video, Y Pb Pr

Funkcje: Wyzwalanie migawki, Tryb B, Autofokus (AF) *

Języki: Angielski, Chiński, Niemiecki, Francuski, Hiszpański, Włoski, Arabski, Perski

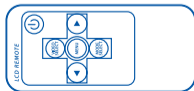
* Tylko z kompatybilnymi gripami



Componenti

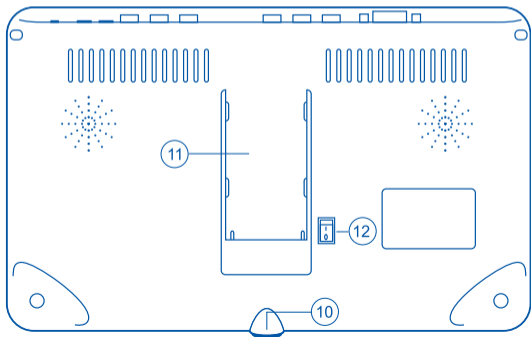
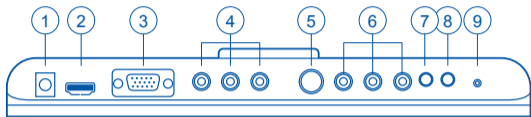
Davanti

1. Pulsante alimentazione
2. Pulsante menu
3. Pulsanti su'/giu'
4. Pulsante ricerca
5. Accensione luce
6. Ricevitore IR
7. Pulsante AF
8. Pulsante lampadina esposizione
9. Pulsante scatto



Sopra

1. Principali porte di alimentazione
2. Porta HDMI
3. Porta VGA
4. RCA
5. Porta S Video
6. Porta Y Pb Pr
7. Porta Audio VGA (attualmente detto into)
8. Porta cuffie
9. Porta cavo accessorio
10. Treppiedi Lug
11. Porta batterie
12. Tasto corrente



Suggerimento

spegnere tutti i dispositivi (macchina fotografica e Phottix Hector 9HD) durante il collegamento e lo scollegamento l'uno all'altro.

1. Ricaricare la batteria

1. Allineare una batteria con la Porta batteria sul carica batteria.
2. Inserire il caricatore nella rete di alimentazione.
3. Il LED sul ricaricatore sarà rosso quando la batteria sta ricaricando.
4. Il LED sul ricaricatore sarà verde quando la ricarica è completata.

2. Inserimento delle batterie

1. Allineare una batteria carica con l'area del Porta batterie sul retro di Hector 9HD.
2. Spingere giù la batteria e bloccarla.

3. Uso dell'adattatore di alimentazione

1. Collocare l'adattatore nella rete di alimentazione.

2. Collegare l'altra estremità dell'adattatore alla porta di alimentazione di Hector 9HD.

4. Accensione/Spegnimento

1. Premere il pulsante di accensione per accendere Hector 9HD. Poi il display diventerà prima blu e poi nero
2. Premere il pulsante di accensione per spegnere Hector 9HD.

5. Impostazione sorgente video

È necessario selezionare la sorgente video in ingresso quando si usa Hector 9HD.

1. Premere il pulsante ricerca per aprire il menu di selezione ricerca.
2. Premere il pulsante ricerca per selezionare gli ingressi disponibili.
1. Premere il pulsante su o giù per selezionare il tuo ingresso.

6. Collegamento da HDMI, AV, S Video, Y Pb Pr cavi

1. Spegner e Hector 9HD e la macchina fotografica.
2. Inserire il cavo nell'apposita porta sita sulla parte superiore di Hector 9HD.
3. Attaccare il cavo alla macchina fotografica.
4. Accendere la macchina fotografica e Hector 9HD.
5. Selezionare la corretta fonte video.
6. Avviare la modalit  "Live View" della macchina fotografica.

7. Connettere un cavo accessorio Phottix

I Cavi Phottix Accessory collegheranno una macchina fotografica a Hector 9HD e daranno AF e funzione di pulsante di scatto (shutter release).

1. Spegner e Hector 9HD e la macchina fotografica.
2. Inserire il cavo nella porta cavi accessorio sulla parte superiore di Hector 9HD.
3. Attaccare il cavo alla porta di accesso della macchina fotografica.
4. Accendere la macchina fotografica e Hector 9HD.

5. Avviare la modalit  "Live View" della macchina fotografica.

8. Prendere una foto con Hector 9HD

Il pulsante dell'otturatore dell' Hector 9HD   un pulsante a due fasi, come un pulsante per otturatore di una macchina fotografica.

1. Mezza pressione dar  la messa a fuoco.*
2. L'intera pressione far  una foto.

**Le funzioni AF non sono disponibili su macchine fotografiche che non hanno il pulsante controlli AF "live view".*

9. Uso del pulsante lampadina (per una lunga esposizione o in modalit  continua)

1. Impostare la macchina fotografica su modalit  B (lampadina) o C (continua).
2. Premere il pulsante B (lampadina) su Phottix Hector 9HD. Cio' avvier  una lampadina di esposizione

1. e bloccherà l'apertura dell'otturatore, o in modalità C (continua), continuare a scattare fotografie.
2. Hector 9HD emetterà un segnale acustico mentre la lampadina è occupata.
3. Premere di nuovo il pulsante B (lampadina) alla fine della esposizione.

10. Uso del pulsante AF per la registrazione video.

Il pulsante AF di Phottix Hector 9HD offre avanzate funzioni AF durante la ripresa video quando si usano prese delle batterie e cavi AF della Phottix.

1. Spegnere Hector 9HD e la macchina fotografica.
2. Collegare il cavo al Porta Cavo Accessorio su Hector 9HD.
3. Collegare l'altra estremità del cavo alla porta USB su una compatibile Presa Batteria Phottix.
4. Accendere la macchina fotografica e Hector 9HD.
5. Impostare la modalità video ed avviare live view sulla macchina fotografica.

6. Usare il pulsante Hector 9HD per la messa a fuoco automatica in modalità video.

11. Uso di Hector 9HD per girare un video

Hector 9HD non può avviare o interrompere la registrazione video sulla macchina fotografica. Consulta il manuale della tua macchina fotografica per un uso corretto delle funzioni video. Hector 9HD può essere usato per: Anteprima dell'immagine in Live View e comporre inquadrature. Zoom e mettere a fuoco. Rivedere un video registrato. Nota: le video registrazioni devono essere avviate ed interrotte dalla tua macchina fotografica.

12. Uso del Menu di Hector 9HD

Hector 9HD offre molte personalizzazioni attraverso i menu del dispositivo

1. Premere il pulsante menu per accedere ai menu. Premere il pulsante Su o Giù per scorrere i menu (immagine, suono, OSD, organizzare e PIP&POP)

2. Premere il pulsante ricerca per scorrere le opzioni dei menu selezionati.
3. Premere i pulsanti Su o Giu' per scorrere le sub-opzioni.
4. Premere il pulsante ricerca quando i tuoi adattamenti sono completati per passare alla voce di menu successiva.
5. Premendo il tasto menu si esce dalla modalita' menu.
6. La schermata del menu ritornera' al display principale dopo circa 30 secondi se non sono fatte selezioni.

13. Regolazione del volume

Il volume dell'altoparlante di Hector 9HD puo' essere regolato usando il pulsante Su e Giu' anche sullo schermo del display principale. Il volume puo' essere anche regolato usando il comando IR.

14. Uso del Comando IR

Il comando IR puo' essere usato per accendere e spegnere Hector 9HD, regolare il volume e per accedere e regolare il menu.

Aspetti tecnici

Schermo: 9-inch Colore TFT-LCD con retroilluminazione

Risoluzione: 1024x600 (ottimale)

Pixel Pitch: 0.1905 (H) x 0.189 (V)

Batteria: 7.2V Li-ion

Tempo di ricarica batteria: 8 ore

Tempo di lavoro della batteria: 4 ore

Tempo di attesa (standby) (LCD off): 16 ore

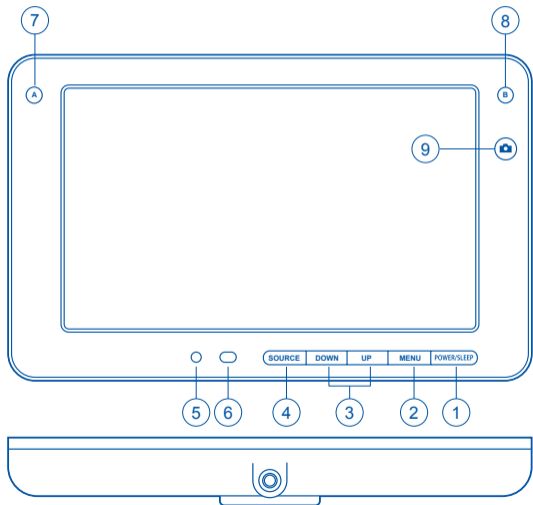
Alimentazione: adattatore 12V 2A

Ingressi: HDMI, AV, VGA, S Video, Y Pb Pr

Funzioni: pulsante scatto (shutter release), modalita' lampadina (bulb mode), AF*

Lingue: Inglese, Cinese, Tedesco, Francese, Spagnolo, Italiano, Arabo, Persiano

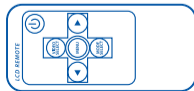
**Compatibile con i Phottix Battery Grips*



Компоненты

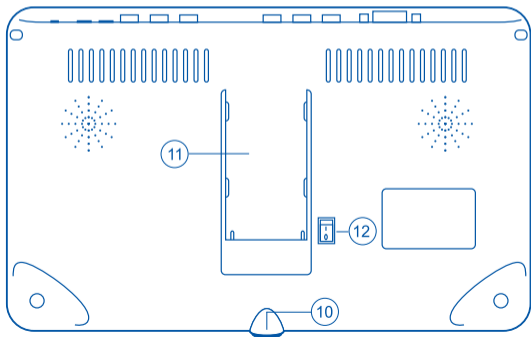
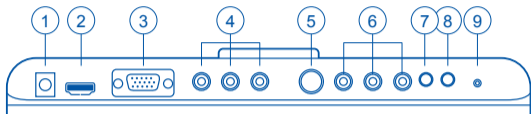
Передняя панель

1. Standby/Ожидание
2. Кнопка меню
3. Кнопки вверх/вниз
4. Кнопка "источник"
5. Сигнальная лампочка источника питания
6. Инфракрасный порт
7. Кнопка автофокуса AF
8. Кнопка B – длительной выдержки
9. Кнопка спуска



Верхняя панель

1. Порт питания
2. Порт HDMI
3. Порт VGA
4. RCA
5. Порт S Video
6. Порты Y Pb Pr
7. Порт VGA Аудио
8. Порт для наушников
9. Порт для кабеля
10. Крепление опоры на штатив
11. Место для батареи
12. Кнопка Вкл/Выкл



Примечание

Выключите все устройства (фотоаппарат и Phottix Nector 9HD) во время подключения и отключения устройств.

1. Зарядка батареи

1. Установите батарею в отсеке для батарей зарядного устройства.
2. Подключите зарядное устройство к сети.
3. Во время подзарядки батареи на зарядном устройстве будет светиться красный диод.
4. По окончании подзарядки, начнёт светиться зелёный диод.

2. Установка батареи

1. Установите заряженную батарею в место крепления батареи на
2. тыльной стороне устройства Nector 9HD. Нажмите на батарею, зафиксировав её.

3. Использование блока питания

1. подключите блок питания к сети
2. подключите кабель блока питания к устройству Nector 9HD

4. Включение/выключение

Переключатель батареи On/Off на задней панели в положении Off выключает работу всех функций. Если оставить включённым устройство при установленной батарее и выключенным экраном ЖК, Nector 9HD будет продолжать использовать питание батареи. Если вы не используете Nector 9HD в течение долгого периода времени, переместите переключатель батареи On/Off в положение Off.

1. После установки батареи переместите переключатель On/Off в
2. положение On. После окончания работы с Nector 9HD переместите переключатель On/Off в положение Off.

5. Установка источника видео.

При использовании Hector 9HD вам необходимо выбрать источник видео.

1. Нажмите кнопку Source (источник), чтобы открыть меню выбора источника.
2. Нажмите кнопку Source, чтобы переместить курсор между доступными опциями входного сигнала.
3. Оставив выбранную опцию, Hector 9HD автоматически подключится к данному источнику.

6. Подключение при помощи кабелей HDMI, AV, S Video, Y Pb Pr

1. Выключите устройство Hector 9HD и фотоаппарат.
2. Подключите соответствующий кабель к соответствующему порту, который находится на верхней панели устройства.
3. подключите кабель к фотоаппарату.

4. включите устройство Phottix Hector 9HD и фотоаппарат.
5. выберите необходимый источник видео.
6. активизируйте режим Live-View в фотоаппарате.

7. Подключение кабеля аксессуаров Phottix

Кабель аксессуаров Phottix соединит фотоаппарат и устройство Phottix Hector 9HD для спуска затвора фотоаппарата и активизации автофокуса.

1. Выключите устройство Hector 9HD и фотоаппарат.
2. Подключите кабель аксессуаров к порту соответствующему порту на верхней панели устройства Hector 9HD.
3. Другой конец кабеля подключите к порту для дистанционного управления фотоаппарата (remote port).
4. Включите фотоаппарат и Hector 9HD.
5. Активизируйте режим LiveView на фотоаппарате.

8. Фотографирование при помощи устройства Phottix Hector 9HD

Кнопка спуска затвора на устройстве Phottix Hector 9HD имеет два положения, аналогичных кнопке спуска затвора на фотоаппарате.

1. неполное нажатие приводит в действие фокус
2. полное нажатие производит снимок

** Функция автофокуса (AF) доступна только на тех фотоаппаратах, которые позволяют фокусировку при нажатии кнопки спуска находясь в режиме LiveView.*

9. Использование кнопки В (долгая выдержка или серийный режим)

1. Фотоаппарат необходимо настроить в режим В (долгой выдержки) либо режим С (серийный режим).
2. Нажав кнопку В на устройстве Phottix Hector 9HD, вы приведёте в действие режим

долгой выдержки, фиксируя створки затвора в открытом положении. Если фотоаппарат установлен в серийном режиме, будет произведена серия снимков.

3. Hector 9HD произведёт короткий звуковой сигнал при активизации режима В.
4. Повторное нажатие кнопки В приостановит выдержку.

10. Использование кнопки AF для записи видео

Кнопка AF на устройстве Phottix Hector 9HD обеспечивает дополнительную функцию автофокуса AF при съёмке видео используя совместимый батарейный блок Phottix и кабель AF.

1. Выключите устройство Hector 9HD и фотоаппарат.
2. Подключите кабель AF к порту кабеля аксессуаров устройства Hector 9HD.

3. Подключите другой конец кабеля к порту USB на совместимом батарейном блоке Phottix.
4. Включите фотоаппарат и Hector 9HD.
5. Установите необходимые настройки видео и включите режим LiveView на фотоаппарате.
6. Используйте кнопку AF на устройстве Hector 9HD для установки фокуса в режиме видео.

11. Использование устройства Hector 9HD для съёмки видео.

Hector 9HD не может запустить съёмку видео с фотоаппарата, либо остановиться. Описание правильного использования функции видео находится в инструкции пользователя фотоаппарата.

Hector 9HD может быть использован для:

- 1 - просмотра Live-View и выстаивания композиции
- 2 - приближения и отдаления
- 3 - просмотра снятого видео

Внимание: Пуск записи видео и её остановка должны производиться на фотоаппарате.

12. Использование меню Hector 9HD

Hector 9HD производит множество настроек в меню устройства.

1. Нажмите кнопку “меню”, чтобы включить меню устройства.
2. Кнопками вверх/вниз можете выбрать необходимую настройку (Вид, Звук, Меню на экране, Настройки, Режим PIP и POP - картинка в картинке).
3. Нажмите кнопку “источник” для перехода между опциями выбранного меню.
4. Используйте кнопки вверх/вниз для перехода между суб-опциями.
5. Нажмите кнопку “источник” если настройки выполнены, и для перехода к следующей опции меню.
6. Повторное нажатие кнопки “меню” приведёт к

выходу из данного

7. Режим меню исчезнет после 30 секунд не использования.

13. Настройка уровня громкости звука

Громкость устройства Nestor 9HD может быть изменена при помощи кнопок вверх/вниз, находясь в главном режиме работы экрана монитора.

Громкость может быть установлена при помощи инфракрасного пульта д/у.

14. Использование инфракрасного пульта д/у

Инфракрасный пульт д/у может быть использован для включения и выключения устройства Nestor 9HD, настройки громкости и доступа к меню, выбору необходимых установок.

Характеристики

Экран: 9" цветной TFT LCD с подсветкой

Разрешение: 1024x600 (оптимальное)

Размер пикселя: 0.1905 (в) x 0.189 (ш)

Аккумулятор: 7.2V Li-ion

Время подзарядки аккумулятора: 8 часов

Время работы устройства на аккумуляторе: 4 часа

Время работы в режиме ожидания (Standby): 16 часов

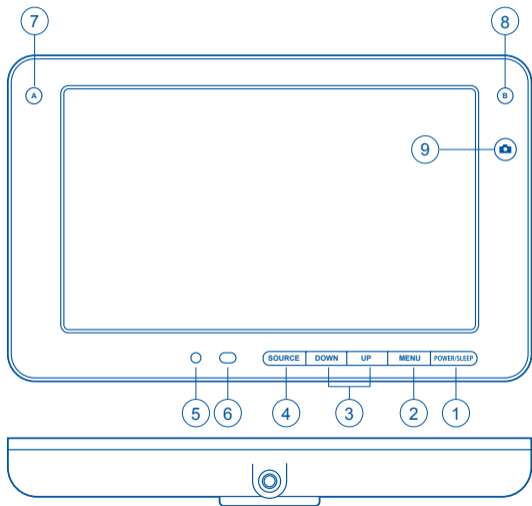
Питание: 12 V 2A блок питания

Порты: HDMI, AV, VGA, S Video, Y Pb Pr

Функции: спуск затвора, Режим В, Автофокус (AF) *

Языки меню: английский, китайский, немецкий, французский, испанский, итальянский, арабский, фарси

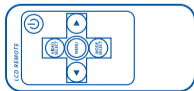
**только с совместимыми батарейными блоками*



部件

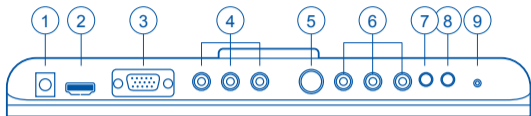
前面

1. 睡眠/电源按钮
2. 菜单按钮
3. 上/下按钮
4. Source 按钮
5. 电源指示灯
6. 红外接收仓
7. 自动对焦按钮
8. 长时间曝光按钮
9. 快门按钮



顶部

1. 主电源接口
2. HDMI 端口
3. VGA 端口
4. RCA
5. S 视频端口
6. Y Pb Pr 端口
7. VGA 音频端口
8. 耳机插口
9. 配件线端口



底部

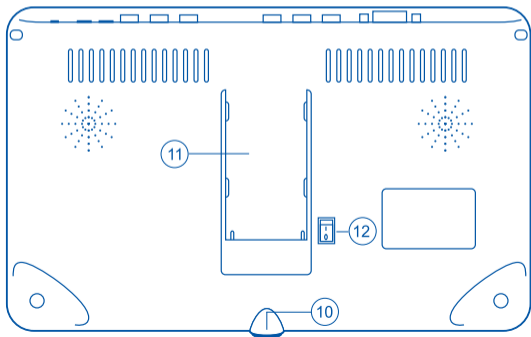
三角架螺口

背面

电池接口

侧面

手腕带连接区域



注意

当连接或断开装置时请关闭所有的装置
(相机和Hector 9HD)

1. 给电池充电

1. 将电池准确放置在充电器的电池接口区域。
2. 将电池充电器插入主电源。
3. 当电池充电时充电器的LED状态灯亮红色。
4. 当电池充电完毕时充电器的LED状态灯亮绿色。

2. 安装电池

1. 将一充满电的电池准确放置在Hector 9HD背面的电池接口区域。
2. 将电池推下去，锁定在合适位置。

3. 使用电源适配器

1. 将电源适配器插入主电源。
2. 将适配器的另一端连接于Hector 9HD主电源端口。

4. 开启/关闭Hector 9HD

1. 按下电源按钮开启Hector 9HD。开启之后，显示屏先显蓝色，后显黑色。
2. 再次按下电源按钮关闭Hector 9HD。

5. 设置视频模式

当使用Hector 9HD时请选择视频输入模式。

1. 按下Source按钮打开视频模式选择菜单。
2. 按下Source按钮选定视频输入选项。
3. 选择后放手-Hector 9HD 将自动转换成此选定的视频输入模式。

6. 使用HDMI, AV, S 视频, Y Pb Pr 线与其连接

1. 关闭Hector 9HD和相机。
2. 将线的一端插入Hector 9HD顶部的合适端口。
3. 将线的另一端插入相机。
4. 开启相机和Hector 9HD。
5. 选择正确的视频模式。
6. 将相机调为实时显示模式。

7. 使用Phottix配件线将其连接

Phottix配件线可用来连接相机和Hector 9HD，并且具有自动对焦和快门释放功能。

1. 关闭Hector 9HD和相机。
2. 将线的一端插入Hector 9HD顶部的配件线端口。
3. 将线的另一端插入相机遥控端口。
4. 开启相机和Hector 9HD。
5. 将相机调为实时显示模式。

8. 用Hector 9HD拍照

Hector 9HD的快门按钮和相机快门按钮一样，是一个两档按钮。

1. 半按聚焦。
2. 全按拍照。

*当与非具备自动对焦控制的相机相连时不具备自动对焦功能。

9. 使用长时间曝光按钮（用于长时间曝光或连拍模式）

1. 将相机设置为B门模式或连拍模式。
2. 按下Phottix Hector 9HD上的B（长时间曝光）按钮，这将开启长时间曝光功能和锁定快门，或者在连拍模式时，连续拍照。
3. 当开启长时间曝光模式时，Hector 9HD将发出哔声。
4. 再次按下B（长时间曝光）按钮结束长时间曝光或连拍模式。

10. 自动对焦按钮用于录像

当使用与之相兼容的Phottix 特制电池手柄和自动对焦线进行录像的时候，Phottix Hector 9HD的自动对焦按钮将会提供强大的自动对焦功能。

1. 关闭Hector 9HD和相机
2. 将自动对焦线的一端连接于Hector 9HD的配件线端口。
3. 将线的另一端连接于与之相兼容的Phottix电池手柄的USB 端口。
4. 开启相机和Hector 9HD。
5. 将相机调为录像和实时显示模式。
6. 使用Hector 9HD自动对焦按钮在录像模式时进行自动对焦。

11. 使用Hector 9HD来拍摄视频

Hector 9HD无法开启或停止在相机上进行的录像功能。正确的录像功能的使用请参阅相机说明书。

Hector 9HD可以用来：

- 预览实时显示图像和拍摄照片。
- 缩放和对焦。
- 查看录像。
- 注意：录像必须在您的相机上开启或停止。

12. 使用Hector 9HD的菜单

Hector 9HD通过装置的菜单可提供很多自定义功能。

1. 按下菜单按钮进入菜单。
2. 按下上或下按钮来选定菜单（图像·声音·菜单·设置和画中画&画外画）
3. 按下Source按钮来选定已选择的菜单选项。
4. 按下上或下按钮来选定子菜单。
5. 当您调节完成后按下Source按钮进入下一个菜单选项。
6. 再次按下菜单按钮则退出菜单模式。
7. 大约30秒之内若没做任何选择操作，菜单屏将会自动回到主屏显示。

13. 调节音量

当为主屏显示的时候，使用上或下按钮可调节Hector 9HD扬声器的音量。音量同样也可通过红外遥控来调节。

14. 使用红外遥控

红外遥控可以用来开启和关闭Hector 9HD · 调节音量和进入调节菜单。

技术参数

显示屏: 带有背光灯的9寸TFT-LCD 显示屏

分辨率: 1024x600 (最佳)

点间距: 0.1905 (水平) x 0.189 (垂直)

电池: 7.2V 锂离子电池

电池充电时间: 8 小时

电池工作时间: 4 小时

待机时间 (LCD 关闭):16 小时

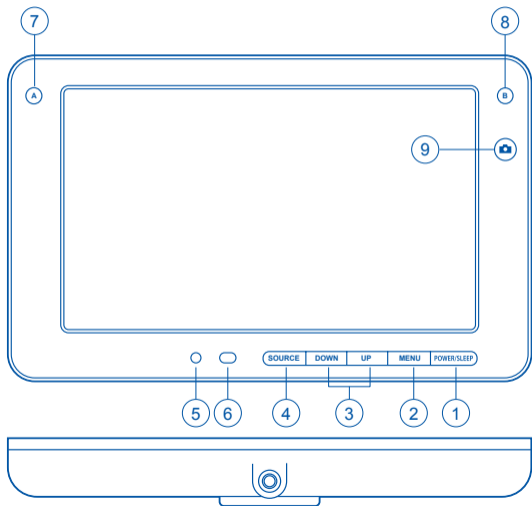
电源: 12V 2A 适配器

输入: HDMI, AV, VGA, S 视频, Y Pb Pr

功能: 快门释放, 长时间曝光模式, 自动对焦

语言: 英语 · 中文 · 德语 · 法语 · 西班牙语 · 意大利语 · 阿拉伯语 · 波斯语

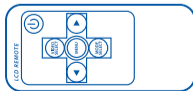
*使用与之兼容的Phottix 电池手柄。



部件

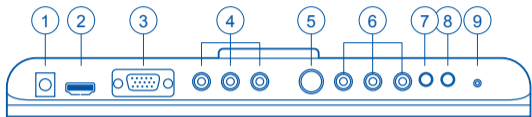
前面

1. 睡眠/電源按鈕
2. 菜單按鈕
3. 上/下按鈕
4. Source 按鈕
5. 電源指示燈
6. 紅外接收倉
7. 自動對焦按鈕
8. 長時間曝光按鈕
9. 快門按鈕



頂部

1. 主電源接口
2. HDMI 端口
3. VGA 端口
4. RCA
5. S 視頻端口
6. Y Pb Pr 端口
7. VGA 音頻端口
8. 耳機插口
9. 配件線端口



底部

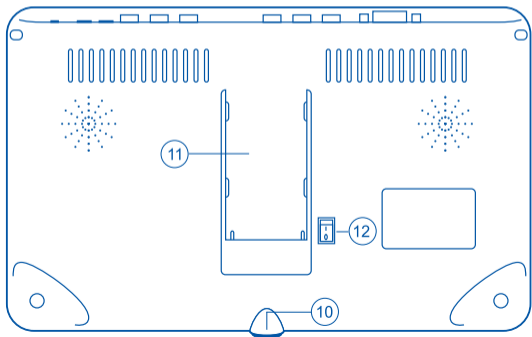
三角架螺口

背面

電池接口

側面

手腕帶連接區域



注意

當連接或斷開裝置時請關閉所有的裝置
(相機和Hector 9HD)

1. 給電池充電

1. 將電池準確放置在充電器的電池接口區域。
2. 將電池充電器插入主電源。
3. 當電池充電時充電器的LED狀態燈亮紅色。
4. 當電池充電完畢時充電器的LED狀態燈亮綠色。

2. 安裝電池

1. 將一充滿電的電池準確放置在Hector 9HD背面的電池接口區域。
2. 將電池推下去，鎖定在合適位置。

3. 使用電源適配器

1. 將電源適配器插入主電源。
2. 將適配器的另一端連接于Hector 9HD主

電源端口。

4. 開啟/關閉Hector 9HD

1. 按下電源按鈕開啟Hector 9HD。開啟之後，顯示屏先顯藍色，后顯黑色。
2. 再次按下電源按鈕關閉Hector 9HD。

5. 設置視頻模式

當使用Hector 9HD時請選擇視頻輸入模式。

1. 按下Source按鈕打開視頻模式選擇功能表。
2. 按下Source按鈕選定視頻輸入選項。
3. 選擇後放手-Hector 9HD 將自動轉換成此選定的視頻輸入模式。

6. 使用HDMI, AV, S 視頻, Y Pb Pr 線與其連接

1. 關閉Hector 9HD和相機。
2. 將線的一端插入Hector 9HD頂部的合適端口。
3. 將線的另一端插入相機。
4. 開啟相機和Hector 9HD。

5. 選擇正確的視頻模式。
6. 將相機調為實時顯示模式。

7. 使用Phottix配件線將其連接

Phottix配件線可用來連接相機和Hector 9HD，並且具有自動對焦和快門釋放功能。

1. 關閉Hector 9HD和相機。
2. 將線的一端插入Hector 9HD頂部的配件線端口。
3. 將線的另一端插入相機遙控端口。
4. 開啟相機和Hector 9HD。
5. 將相機調為實時顯示模式。

8. 用Hector 9HD拍照

Hector 9HD的快門按鈕和相機快門按鈕一樣，是一個兩檔按鈕。

1. 半按聚焦。
2. 全按拍照。

*當與非具備自動對焦控制的相機相連時不

具備自動對焦功能。

9. 使用長時間曝光按鈕（用於長時間曝光或連拍模式）

1. 將相機設置為B門模式或連拍模式。
2. 按下Phottix Hector 9HD上的B（長時間曝光）按鈕，這將開啟長時間曝光和鎖定快門，或者在連拍模式時，連續拍照。
3. 當開啟長時間曝光模式時，Hector 9HD將發出嗶聲。
4. 再次按下B（長時間曝光）按鈕結束長時間曝光或連拍模式。

10. 自動對焦按鈕用於錄像

當使用與之相兼容的Phottix 特製電池手柄和自動對焦線進行錄像的時候，Phottix Hector 9HD的自動對焦按鈕將會提供強大的自動對焦功能。

- 1.關閉Hector 9HD和相機。
- 2.將自動對焦線的一端連接于Hector 9HD的配件線端口。
- 3.將線的另一端連接于與之相兼容的Phottix電池手柄的USB端口。
- 4.開啟相機和Hector 9HD。
- 5.將相機調為錄像和實時顯示模式。
- 6.使用Hector 9HD自動對焦按鈕在錄像模式時進行自動對焦。

11. 使用Hector 9HD來拍攝視頻

Hector 9HD無法開啟或停止在相機上進行的錄像功能。正確的錄像功能的使用請參閱相機說明書。

Hector 9HD可以用來：

- 預覽實時顯示圖像和拍攝照片。
- 縮放和對焦。
- 查看錄像。
- 注意：錄像必須在您的相機上開啟或停止。

12. 使用Hector 9HD的菜單

Hector 9HD通過裝置的菜單可提供很多自定義功能。

- 1.按下菜單按鈕進入菜單。
- 2.按下上或下按鈕來選定菜單（圖像·聲音·菜單·設置和畫中畫&畫外畫）。
- 3.按下Source按鈕來選定已選擇的菜單選項。
- 4.按下上或下按鈕來選定子菜單。
- 5.當您調節完成後按下Source按鈕進入下一個菜單選項。
- 6.再次按下菜單按鈕則退出菜單模式。
- 7.大約30秒之內若沒做任何選擇操作，菜單屏將會自動回到主屏顯示。

13. 調節音量

當為主屏顯示的時候，使用上或下按鈕可調節Hector 9HD揚聲器的音量。音量同樣也可通過紅外遙控來調節。

14. 使用紅外遙控

紅外遙控可以用來開啟和關閉Hector 9HD，調節音量和進入調節菜單。

技術參數

顯示屏：帶有背光燈的9寸TFT-LCD顯示屏

分辨率：1024X600 (最佳)

點間距：0.1905 (水平) X0.189 (垂直)

電池：7.2V 鋰離子電池

電池充電時間：8小時

電池工作時間：4小時

待機時間 (LCD 關閉)：16 小時

電源：12V 2A 適配器

輸入：HDMI, AV, VGA, S 視頻, Y Pb Pr

功能：快門釋放，長時間曝光模式，自動對焦

語言：英語，中文，德語，法語，西班牙語，意大利語，阿拉伯語，波斯語

*使用與之兼容的Phottix 電池手柄。

www.phottix.com